



MUSE

M-960 BT



FR Manuel de l'utilisateur
GB User Manual
PT Manual do Utilizador
DE Benutzerhandbuch
ES Manual de instrucciones
IT Manuale
NL Handleiding

FR ENCEINTE PORTABLE BLUETOOTH RESISTANTE AUX PROJECTIONS D'EAU

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Membrane passive
2. Haut-parleurs
3. Volume / Marche
4. Indicateur de fonction LED (blanc pour Bluetooth, rouge pour Aux)
5. Lecture/Pause
6. Marche
7. Réglage : augmentation/ diminution ; Recherche ; sélection du morceau souhaité (mode Bluetooth)
8. Couplage stéréo
9. Marquage NFC
10. Couplage Bluetooth / Déconnexion Bluetooth
11. **BASS** +/- : Réglage des basses
12. **Volume** +/- : Réglage du volume
13. Cache de la prise jack
14. **TREBLE** +/- : Réglage des aigus
15. Réglage de l'éclairage
16. Entrée auxiliaire
17. Port USB-C pour charger la batterie intégrée
18. Port USB-C pour charger un périphérique externe

ALIMENTATION

Ce lecteur est équipé d'une batterie ion-lithium rechargeable intégrée. Chargez la batterie intégrée pendant au moins 3 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Pour charger la batterie interne, connectez une extrémité du câble USB-C fourni au port USB-C de l'appareil et l'autre extrémité à une prise USB-C alimentée sur un chargeur (non inclus). La puissance fournie par le chargeur doit être entre, au minimum, 10 Watts requies par l'équipement radio électrique et, au maximum, 36 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

L'indicateur de batterie s'éteint lorsque la batterie est complètement chargée.

Remarque :

- L'unité est alimentée par des sources d'énergie limitées.
- L'appareil est conçu avec un système de protection thermique. Lorsque la température de fonctionnement de l'appareil dépasse 45°C, l'appareil arrête automatiquement de charger la batterie intégrée pour assurer sa protection. Dans ce cas, attendez que l'appareil se refroidisse pour reprendre son fonctionnement normal.

- Dans le souci d'économiser l'énergie, lorsque la lecture a atteint la fin ou que le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune commande n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes, l'unité s'éteindra automatiquement.

Avertissements :

- Lors de l'utilisation de la batterie intégrée, la température ambiante doit être comprise entre 5°C et 35°C.
- La batterie intégrée de cet appareil peut présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique en cas d'utilisation incorrecte. Ne démontez pas la batterie, ne la chauffez pas à plus de 100°C et ne la jetez pas au feu.
- Afin d'allonger la durée de vie de la batterie intégrée, veuillez la recharger à une température ambiante.

- Veuillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles / batteries.

- Ne jetez pas les piles / batteries au feu

- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

- L'indicateur de batterie change pour indiquer le niveau de charge de la batterie

- Lorsque l'appareil est allumé, l'indicateur de batterie s'allumera pendant 3 secondes en appuyant sur n'importe quel bouton de l'appareil et vous pouvez aussi voir la charge restante de la batterie.

- Lorsque la batterie est faible, vous entendrez la notification sonore toutes les 30 secondes. L'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la batterie est trop faible pour fonctionner.

- Éteignez l'appareil avant de charger la batterie intégrée.

- Pour maintenir les performances de la batterie, chargez-la complètement au moins tous les 3 mois lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

- N'essayez pas de retirer ou de remplacer la batterie intégrée. Toute intervention doit être réalisée par un personnel qualifié.

UTILISATION

Allumer / éteindre l'unité
Appuyez sur pour allumer l'unité.
Appuyez longuement sur de nouveau pour éteindre l'unité.

Le mot **Bluetooth®** ainsi que les marques et logos sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth

1. Appuyez sur pour allumer l'unité. L'indicateur LED de fonction clignotera rapidement pour indiquer que l'appareil est en mode de couplage.

2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « MUSE M-960/990 BT » dans la liste des appareils. (consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez '0000'. Certains appareils Bluetooth vous demanderont la connexion. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez une notification sonore. L'indicateur LED de fonction restera allumé une fois le couplage réussi. S'il n'y a pas de couplage ou que le couplage n'est pas effectué dans les 15 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement.

Conseil :

Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil audio Bluetooth, appuyez sur le bouton pour déconnecter l'appareil ; vous entendrez un signal sonore. Ensuite, suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.

3. Réglez le volume et sélectionnez la piste souhaitée sur l'appareil auquel vous vous êtes couplé.

4. Appuyez sur la touche pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.

Utiliser un appareil NFC

NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles.

1. Appuyez sur pour allumer l'unité. L'indicateur LED de fonction clignotera rapidement pour indiquer que l'appareil est en mode de couplage.

2. Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour plus de détails). touchez l'appareil NFC sur le marquage **NFC** de cette unité. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez une notification sonore. L'appareil NFC est connecté à cette unité via Bluetooth.

3. Choisissez et lisez un fichier audio ou musical sur votre appareil NFC.

4. Pour interrompre la connexion, touchez l'appareil **NFC** sur le marquage **NFC** de cette unité à nouveau.

Remarque :

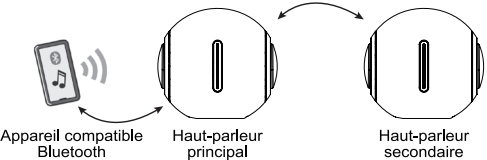
- La portée opérationnelle entre l'unité principale et un appareil NFC est environ de 10 mètres.

- Il existe de nombreux appareils compatibles NFC sur le marché. Nous ne pouvons pas garantir la prise en charge de tous les différents modèles.

COUPLAGE STÉRÉO

Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo. Pour obtenir une véritable séparation sans fil des canaux audio Bluetooth, deux enceintes Bluetooth M-960 BT ou M-990 BT sont nécessaires ; vous devez donc en acquérir deux.

Atsures : la distance recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 4 mètres.



1. Allumez les deux enceintes Bluetooth M-960 BT ou M-990 BT.

2. Lorsque les deux haut-parleurs sont en mode de couplage, appuyez sur le bouton d'un des haut-parleurs Bluetooth qui deviendra le haut-parleur principal (canal gauche), puis il recherchera et se connectera au haut-parleur secondaire (canal droit). Les canaux gauche et droit seront automatiquement reconnus. Vous entendrez une notification sonore.

3. Connectez votre haut-parleur principal à un appareil compatible Bluetooth (par exemple un smartphone).

4. Jouez votre chanson et écoutez le son rendu en stéréo.

5. Appuyez sur le bouton de l'un des deux haut-parleurs pour mettre en pause la lecture. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

6. Appuyez sur le bouton de l'un des haut-parleurs pour déconnecter le couplage stéréo.

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Connectez votre source auxiliaire (par exemple lecteur MP3) sur la prise AUX IN sur l'unité (câble non inclus).

2. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX. Le voyant LED de fonction passera à la couleur rouge en mode Aux.

3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.

4. Réglez le volume au niveau souhaité. (Remarque : appuyez de nouveau sur pour rallumer la lumière blanche.)

5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN** .

Remarque : vous entendrez la notification sonore lors du basculement entre le mode Bluetooth et le mode Aux.

CHARGER L'APPAREIL EXTERNE

Cette unité est équipée d'un port de chargement USB-C intégré (puissance : 5V 1A) pour recharger votre appareil mobile (ex : Smartphone, tablette, etc.).

Branchez simplement le câble de chargement USB-C dans le port de charge USB-C et connectez-le sur votre appareil mobile.

Remarque : votre appareil portable ne peut être chargé que lorsque l'appareil est allumé ou que l'appareil est en mode de charge.

ÉCLAIRAGE

Une fois l'appareil allumé, la lumière blanche s'allume automatiquement.

Appuyez sur pour éteindre la lumière blanche (Remarque : appuyez de nouveau sur pour rallumer la lumière blanche.)

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation :

Pas de courant

- L'appareil n'est pas allumé. Appuyez sur pour allumer l'unité.

- Assurez-vous que l'unité soit chargée.

Pas de son - général

- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.

L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.

Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.

- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

SPECIFICATIONS

BATTERIE RECHARGEABLE

Type de batterie : Batterie Ion-Lithium 7.4V 5000 mAh

Puissance de charge : DC 5V 2A, 5V/9V/12V 3A MAX 36W

Charge rapide par alimentation électrique (par port USB)

Durée de lecture de la musique : jusqu'à 12 heures (selon le niveau du volume et le contenu audio)

Temps de charge : environ 2.5 heures (charge rapide) / 6 heures (charge standard)

BLUETOOTH

Bluetooth : 2.402-2.48GHz

Puissance de sortie des RF (fréquences radio) : 0.293 dBm

Distance de fonctionnement : jusqu'à 10 mètres mesurées en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

CONSIGNES DE SECURITE

- Veillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.

- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.

- Utilisez cet appareil dans des climats tempérés.

- Veillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.

- Prévoyez un espace de 5 cm minimum autour de l'appareil pour assurer une ventilation suffisante.

- Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.

- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.

- Sous l'effet de phénomènes électriques transitoires et/ou électrostatiques, le produit peut présenter des dysfonctionnements et une réinitialisation peut s'avérer nécessaire.

- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.



Si à l'avenir vous désirez vous débarrasser de cet appareil, veuillez noter que les appareils électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Renseignez-vous pour connaître le centre de recyclage le plus proche. Consultez les informations locales ou votre revendeur pour plus de détails (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus : www.quefaireedemdeschets.fr



Cet appareil et ses accessoires se recyclent

Points de collecte sur www.quefaireedemdeschets.fr privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + ÉLÉMENTS PAPIER

- Do not throw batteries in fire!

- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- The battery indicator changes to show the battery power level:

- When the unit is on, the battery indicator will light up for 3 seconds by pressing any button on unit and you can see the remaining battery power.

- When the battery is low, you will hear the indication tone every 30 seconds. The unit will turn off automatically when the battery is too low to work.

- Turn off the unit before charging the built-in battery.

- To maintain the battery performance, fully charge it at least every 3 months when the unit is not used for a long time.

- Do not attempt to remove or replace the built-in battery. Service must be performed by qualified personnel.

OPERATION

Turning unit ON/OFF

Press to turn ON the unit.
Long press again to turn OFF the unit.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by New One S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device

1. Press to turn ON the unit. The function LED indicator will blink rapidly indicating it is in Pairing mode.

2. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-960/990 BT" from the Device List. (Refer to the user manual of the device to be connected for detailed operations.) If the Bluetooth device prompts for a passcode, use "0000". Some Bluetooth devices will ask you to accept the connection. If the units are paired properly, you will hear the indication sound. The function LED indicator will remain on after paired successfully. If there is no pairing or pairing is not successful within 15 minutes, the unit will turn off automatically.

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, press button to disconnect the device, you will hear the indication sound. Then, follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth menu and choose "Use as Audio Device (stereo)" or similar.

- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of communication range. An active connection will be re-established when your Bluetooth device returns within range.

- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently paired Bluetooth device.

Hereby, NEW ONE S.A.S. declares that this MUSE M-960BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

Using a Bluetooth Device

1. Press to turn on the unit. With a unit paired (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-960 BT's speaker.

2. Select desired track with

3. Adjust the volume and select your desired track on the device which you are paired.

4. Press the button to pause playback. Press again to resume playback.

Using a NFC Device

NFC (Near Field Communication) is a technology that enables short-range wireless communication between NFC-enabled devices, such as mobile phones.

1. Press to turn ON the unit. The function LED indicator will blink rapidly indicating it is in Pairing mode.

2. Enable NFC and Bluetooth on your Bluetooth device (see the user manual of your device for details), tap the NFC device on the NFC tag of this unit.

If the units are paired properly, you will hear the indication sound. The NFC device is connected to this unit via Bluetooth.

3. Select and play audio files or music on your NFC device.

4. To break the connection, tap the NFC device with the NFC tag on this unit again.

Note :

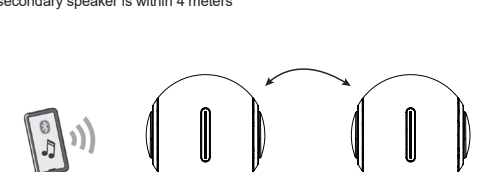
- The operational range between the main unit and a NFC device is approximately 10 meters.

- There are many NFC enabled devices in the market. We cannot guarantee to support all different models.

STEREO PAIRING

This function makes it possible for you to get stereo surround sound quality. It requires two Bluetooth speakers M-960 BT or M-990 BT to realize the real Bluetooth stereo channel wireless separation, therefore, you've got to purchase two M-960 BT or M-990 BT.

Tips: It is suggested that the distance between the main speaker and secondary speaker is within 4 meters



1. Turn on the two Bluetooth speakers M-960 BT or M-990 BT.

2. When both speakers are in pairing mode, press button on one Bluetooth speaker which will become the main speaker (left channel), then it will search and connect to the secondary speaker (right channel). They will recognize the left and right channel automatically. You will hear the indication sound.

3. Connect your main speaker to Bluetooth enabled device (e.g. smart phone).

4. Play your song and listen to the sound in stereo.

5. Press button on either speaker to pause playback. Press again to resume playback.

6. Press button on either speaker to disconnect the stereo pairing.

CONNECTING AUXILIARY SOURCE

1. Connect your auxiliary source (e.g. mp3 player) to the AUX IN jack on the unit (cable not included).

2. When the unit is ON, press button repeatedly to select AUX mode. The function LED indicator will change to red color in AUX mode.

3. Start playback from your auxiliary source.

4. Adjust the volume and listen to the sound in stereo.

5. To stop playback, disconnect your auxiliary source from the AUX IN jack .

Note: you will hear the indication sound when switching between Bluetooth mode and Aux mode.

CHARGING THE EXTERNAL DEVICE

This unit is equipped with a built-in USB-C charging port (Output: 5V 1A) for recharging your mobile device (e.g. Smartphone, tablet, etc.)

Simply plug the USB-C charging cable into the USB-C charging port and connect it to your mobile device.

Note: your mobile device can only be charged when the unit is ON or the unit is in charging mode.

LIGHTING

Once the unit is turned on, the white light will be on automatically. Press to turn off the white light. (Note: press again to turn on the white light.)

TROUBLESHOOTING GUIDE

Should this unit exhibit a problem, check the following before seeking service:

No Power

- Power is not on; press to turn on the unit.

- Make sure the battery is recharged.

No Sound – General

- External device's volume is set to minimum; raise volume.

The Bluetooth device cannot pair or connect with the unit.

- You have not activated the Bluetooth function of your device. Refer to the user manual of your device to activate Bluetooth function.

- The unit is already connected with another Bluetooth device; disconnect that device and then try again.

SPECIFICATIONS

RECHARGEABLE BATTERY

Battery Type: Lithium-Ion Battery 7.4V 5000mAh

Charging power: DC 5V 2A, 5V/9V/12V 3A MAX 36W (USB PD fast charging)

Music play time: Up to 12 hours (dependent on volume level and audio content)

Charging Time: Approx. 2.5 hours (Fast Charging) / 6 hours (Standard Charging)

BLUETOOTH

Bluetooth: 2.402-2.48GHz

RF Output Power: 0.293 dBm

Bluetooth Version: V5.0

Working Distance: Up to 10 meters measured in open space (wall and structures may affect range of device)

Specifications are subject to change without notice.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.

- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

- The use of apparatus in moderate climates.

- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing.

- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.

- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

- The Marking plate is located at the back of the device.

- Under the influence of electrical fast transient or/and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and require user to power reset.

- The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not

